

**DELIBERA N. 62 DEL 17/04/2019**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**Oggetto:** ACCETTAZIONE PROPOSTA DI MEDIAZIONE IN MERITO ALLA CONTROVERSIA INSORTA CON LA DITTA SERRA ALESSANDRO

L'anno 2019 addì 17 del mese di aprile alle ore 09:00 nella sala della Giunta, presso la Sede comunale, convocato per **CONVOCAZIONE DEL SINDACO**

Sotto la presidenza di MAQUIGNAZ JEAN ANTOINE

Sono intervenuti i seguenti Assessori:

MAQUIGNAZ JEAN ANTOINE	Sindaco	Presente
MAQUIGNAZ NICOLE	Vice Sindaco	Presente
CAPPELLETTI ALESSIO LUIGI	Assessore	<b>Assente</b>
CICCO ELISA MAILA	Assessore	Presente
PASCARELLA RINO	Assessore	Presente
VUILLERMOZ CHANTAL	Assessore	Presente

Totale Presenti: 5

Totale Assenti: 1

Assiste alla seduta il Segretario Comunale, MACHET CRISTINA.

Il Presidente, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta esponendo l'oggetto suindicato, essendo all'ordine del giorno.

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**  
**PREDISPOSTA DA: Ufficio Segreteria**

**Oggetto: ACCETTAZIONE PROPOSTA DI MEDIAZIONE IN MERITO ALLA CONTROVERSIA INSORTA CON LA DITTA SERRA ALESSANDRO**

**LA GIUNTA COMUNALE**

**PREMESSO:**

- che in data 22/10/2018 prot. n. 12571 perveniva dalla Camera valdostana delle imprese e delle professioni nota con la quale si informava che in data 18/10/2018 il Sig. Serra Alessandro titolare dell'omonima impresa, con sede a Valtournenche (Ao), assistito dall'avv. Rosario Scalise presentava alla Camera valdostana delle Imprese e delle Professioni richiesta di avviare la procedura di mediazione in merito alla controversia insorta con l'Amministrazione comunale di Valtournenche in occasione dell'appalto del servizio di "sgombero neve stazioni 2016-2017, 2017-2018/2019 lotto C "Giomein" Breuil-Cervinia rinnovabile per le stagioni 2018/2019 e 2019/2020";
- che il Sig. Sig. Serra Alessandro titolare dell'omonima impresa, con sede a Valtournenche (Ao), assistito dall'avv. Rosario Scalise ha richiesto la mediazione volontaria in materia di appalti pubblici al fine di ottenere il riconoscimento della riserva n. 1, punti 1), 2) e 3) "Richiesta di rettifica di contabilità. Mancato allibramento di prestazioni rese e necessarie per l'esecuzione a regola d'arte del servizio. Maggiori oneri indiretti conseguenti" per un valore indicativo di euro 64.092,60 oltre oneri ed interessi;
- che in data 02/11/2018 prot. n. 13022 l'Amministrazione comunale aderiva alla procedura di mediazione n. 44/2018, nominando proprio difensore l'Avvocato Hebert D'Herin ;
- che in date 12/11/2018, 27/02/2019 e 09/04/2019 si sono svolti gli incontri di mediazione presso la Camera valdostana delle Imprese e delle Professioni;

**RICHIAMATA** la Determinazione n. 273 del 15/11/2018 ad oggetto: Impegno di spesa per incarico professionale all'Avvocato D'Herin Hebert dello studio legale Hebert D'Herin per assistenza legale stragiudiziale relativa a lavori pubblici CIG: ZC62570F76;

**PRESO ATTO** che è stato nominato mediatore della procedura l'Avvocato Marco Bertignono con studio in Aosta;

**VISTA** la proposta del mediatore Avvocato Marco Bertignono, allegata, pervenuta in data 12/04/2019 prot. n. 3955 nella quale si propone che il Comune di Valtournenche, a tacitazione di ogni altra pretesa, paghi all'impresa Serra Alessandro, a titolo di indennizzo dei maggiori oneri sostenuti nell'esecuzione dell'appalto, l'importo onnicomprensivo, esente da Iva, di euro 45.000,00 (quarantacinquemila);

**ATTESO** che la proposta appare congrua sotto diversi profili in quanto: a) riduce le pretese avversarie di circa il 30%; b) i documenti agli atti e in particolare la relazione dell'assistente al RUP Arch. Pession Rossella a oggetto Servizio di sgombero neve stagioni 2016/2017, 2017/2018, lotto C "Giomein", Breuil-Cervinia rinnovabile per le stagioni 2018//2019 e 2019/2020. Analisi della documentazione presentata dalla ditta Serra Alessandro propedeutiche alla mediazione forense" prot. n. 3708 in data 03/04/2019 avvalorata la fondatezza della tesi avversaria; c) i costi di un'eventuale difesa in giudizio, senza considerare il rischio di soccombenza, andrebbero a gravare ulteriormente sulle casse dell'Ente;

CONSIDERATO che l'amministrazione comunale deve fare pervenire per iscritto entro 7 giorni l'accettazione o il rifiuto della proposta;

RITENUTO di accettare la proposta ritenendola congrua per i motivi sopra descritti;

VISTO:

- la Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie della Valle d'Aosta) e particolarmente l'art. 23 in materia di competenze della Giunta comunale;
- la Legge Regionale 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi);
- lo Statuto comunale così come adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 52 del 11/11/2002 e particolarmente l'art. 21 in materia di competenze della Giunta comunale;
- la deliberazione del Consiglio comunale **n. 5 del 26/02/2019** con la quale si approvava il bilancio di previsione pluriennale 2019/2021 e il D.U.P. (documento unico di programmazione) per il triennio 2019/2021;
- la deliberazione della Giunta comunale **n. 52 del 27/03/2019** con la quale si assegnavano ai responsabili di servizio le quote di bilancio ai sensi dell'art. 46 comma 5 della L.R. 7/12/1998 n. 54 e dell'art. 169 del D.Lgs. 267/2000;

VISTO altresì:

- il parere favorevole espresso dal Responsabile del Servizio, competente per materia, in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 33, comma 3 dello Statuto Comunale;
- il parere favorevole espresso dal Responsabile dell'Area contabile in ordine alla regolarità contabile della proposta anche in merito alla sua copertura finanziaria, nell'ambito dei principi di gestione del bilancio per l'effettuazione delle spese, ai sensi dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54;
- il parere di legittimità espresso dal Segretario Comunale, ai sensi dell'art. 49bis, comma 1 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e ai sensi dell'art. 9, lettera d), della legge regionale 19 agosto 1998 n. 46 così come sostituito dall'art. 6 comma 1 della L.R. n. 14 in data 09.04.2010;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese, per alzata di mano;

## DELIBERA

1. **DI DARE ATTO** che le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. **DI ACCETTARE** la proposta del mediatore Avvocato Marco Bertignono, allegata, pervenuta in data 12/04/2019 prot. n. 3955 nella quale si propone che il Comune di Valtournenche, a tacitazione di ogni altra pretesa, paghi all'impresa Serra Alessandro, a titolo di indennizzo dei maggiori oneri sostenuti nell'esecuzione dell'appalto, l'importo onnicomprensivo, esente da Iva, di euro 45.000,00 (quarantacinquemila);
3. **DI DEMANDARE** al Segretario comunale, in qualità di responsabile di spesa l'adozione degli atti amministrativi e contabili necessari a dare concreta attuazione a quanto qui disposto, prevedendo alla prima variazione di bilancio utile l'impiego dell'importo di euro 45.000,00;
4. **DI DARE** idonea comunicazione di quanto qui disposto:
  - al Segretario comunale, in qualità di responsabile di spesa, per opportuna conoscenza e per l'adempimento di quanto di propria competenza;

COMUNE | COMMUNE



VALTOURNENCHE

Regione Autonoma Valle d'Aosta

Région Autonome Vallée d'Aoste

- alla Camera valdostana delle Imprese e delle Professioni di Aosta all'indirizzo  
[mediazione@ao.legalmail.camcom.it](mailto:mediazione@ao.legalmail.camcom.it), all'Avvocato D'Herin Hebert all'indirizzo  
[dherin@pec.studiolegaledherin.it](mailto:dherin@pec.studiolegaledherin.it).

**Approvato e sottoscritto con firma digitale:**

**Il Sindaco**

**MAQUIGNAZ JEAN ANTOINE**

**Il Segretario Comunale**

**Dott.ssa MACHET CRISTINA**

## SERVIZIO DI CONCILIAZIONE

*Sede legale: Reg. Borgnalle, 12 – 11100 Aosta*

Organismo iscritto al n. 397 del Registro degli Organismi di mediazione del Ministero della Giustizia

## VERBALE DI CONCILIAZIONE

*Procedura di mediazione –Med-18- 00044*

*Volontaria*

*Serra Alessandro/Comune di Valtournenche*

**Parti:** *Richiedente*

**Serra Alessandro**, con sede in Valtournenche (AO), Fraz. Breuil-Cervinia Loc. Cielo Alto, in persona del legale rappresentante il Sig. Alessandro Serra, nato a Aosta (AO) il 29/10/1985 e residente a Valtournenche (AO) – Fraz. Fraz. Breuil-Cervinia - C.F. SRRLSN85R29A326W;

Assistito da:

**Avv. Rosario Scalise**, nato a Aosta (AO) il 23/12/1971, con studio in Saint-Christophe (AO) in Loc. grande Charrière, 46 - C.F. SCLRSR71T23A326Z;

*Invitata*

**Comune di Valtournenche**, con sede a Valtournenche (AO) – P.zza edlla Chiesa, 1- C.F./P.IVA 81002630077, persona del sindaco, Sig. Jean Antoine Maquignaz, nato a Aosta (AO) il 08/02/1984, residente in Valtournenche (AO), P.zza della Chiesa, 1 - C.F. MQGJNT84B08A326H, sostituito dalla Sig.ra Cristina Machet in forza di delega del 12/11/2018;

Assistita da:

**Avv. Hebert D’Herin**, nato a Aosta (AO) il 14/08/1970, con studio in Aosta (AO) in Via Monte Solarolo, 70 - C.F. DHRHT70M14A326V;

**Mediatore:** **Avv. Marco Bertignono**, nato a Aosta (AO) il 06/05/1962, con studio ad Aosta (AO) in Via Frutaz, 1 - C.F. BRTMRC62E06A326O;

**Sede:** Camera valdostana delle imprese e delle professioni, Reg. Borgnalle, 12 - Aosta

**Data:** 13/05/2019

**Data di presentazione della domanda di mediazione:** 18/10/2018

**Sono presenti i signori:**

- **Sig. Alessandro Serra – C.I. AT 8050308;**
- **Avv. Riccardo Scalise – C.I. AT 8050805;**
- **Sig.ra Cristina Machet – C.I. AA 314220;**
- **Avv. Hebert D’Herin – C.I. AX 4224797;**
- **Dott.ssa Joara Giovannini (dipendente Camera valdostana delle imprese e delle professioni).**

I soggetti sopraindicati si impegnano a mantenere la massima riservatezza e a non divulgare a terzi i fatti e le informazioni apprese nel corso del presente procedimento di conciliazione

*(Firma Parte richiedente)*

*(Firma Parte invitata)*

---

*(Il mediatore attesta che la firma è stata apposta in sua presenza, previo accertamento dell'identità mediante verifica di documento di riconoscimento sopra indicato).*

---

*(Il mediatore attesta che la firma è stata apposta in sua presenza, previo accertamento dell'identità mediante verifica di documento di riconoscimento sopra indicato).*

Il Mediatore

Il Mediatore

premessso

che in data 12/11/2019 si svolgeva il primo incontro di mediazione, a cui seguivano gli incontri del 27/02/2019 in cui le parti prestavano il loro consenso alla deroga del termine previsto dall'art. 6 del d. lgs. 28/2010 e quello del 09/04/2019. In data 09/04/2019 le parti chiedevano al mediatore di formulare una proposta, ai sensi dell'art.8 comma 2 del vigente regolamento di mediazione. In data 11/04/2019 il mediatore notificava la succitata proposta al Servizio scrivente, che la inoltrava alle parti in data 12/04/2019. Entrambe le parti accettavano la proposta entro il termine previsto dal vigente regolamento di mediazione.

-----tutto ciò premesso-----  
All'esito dell'incontro di mediazione, le parti hanno raggiunto l'accordo allegato al presente verbale sotto la lettera A).

Con quanto sopra le parti dichiarano di non aver più null'altro a pretendere l'una dall'altra in relazione alla materia del contendere, e si obbligano reciprocamente alla massima riservatezza in ordine alla stessa. Il presente verbale, composto da n. 3 pagine oltre il relativo allegato, è redatto in un originale.

Aosta, 13/05/2019

*(Firma Parte richiedente)*

*(Firma Parte invitata)*

---

*(Il mediatore attesta che la firma è stata apposta in sua presenza, previo accertamento dell'identità mediante verifica di documento di riconoscimento sopra indicato).*

Il Mediatore

---

*(Il mediatore attesta che la firma è stata apposta in sua presenza, previo accertamento dell'identità mediante verifica di documento di riconoscimento sopra indicato).*

Il Mediatore

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Sulla proposta n. 366/2019 del UFFICIO Ufficio Segreteria ad oggetto: ACCETTAZIONE PROPOSTA DI MEDIAZIONE IN MERITO ALLA CONTROVERSIA INSORTA CON LA DITTA SERRA ALESSANDRO si esprime parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'articolo 33, comma 3 del vigente Statuto Comunale;

Valtournenche li, 15/04/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale

## **PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Sulla proposta n. 366/2019 del UFFICIO Ufficio Segreteria ad oggetto: ACCETTAZIONE PROPOSTA DI MEDIAZIONE IN MERITO ALLA CONTROVERSIA INSORTA CON LA DITTA SERRA ALESSANDRO si esprime parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile in merito alla copertura finanziaria, nell'ambito dei principi di gestione del bilancio per l'effettuazione delle spese, ai sensi dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e ai sensi del vigente Regolamento Comunale di Contabilità.

Valtournenche li, 15/04/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale

**PARERE DI LEGITTIMITA'**

Sulla proposta n. 366/2019 del UFFICIO Ufficio Segreteria ad oggetto: ACCETTAZIONE PROPOSTA DI MEDIAZIONE IN MERITO ALLA CONTROVERSIA INSORTA CON LA DITTA SERRA ALESSANDRO si esprime parere FAVOREVOLE ai sensi dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54, sotto il profilo della legittimità.

Valtournenche li, 15/04/2019

Sottoscritto dal Segretario Comunale  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale

## RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Delibera N. 62 del 17/04/2019

**Oggetto:** ACCETTAZIONE PROPOSTA DI MEDIAZIONE IN MERITO ALLA CONTROVERSIA INSORTA CON LA DITTA SERRA ALESSANDRO.

Attesto che la presente delibera verrà pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per quindici giorni consecutivi e precisamente dal 17/04/2019 al 02/05/2019 ai sensi dell'art. 52 bis della L.R. 07/12/1998 n. 54 e ss.mm.ii. e che la stessa è esecutiva a far data dal primo giorno di pubblicazione ai sensi dell'art 52 ter della L.R. 07/12/1998 n. 54 e ss.mm.ii

Valtournenche li, 17/04/2019

Sottoscritta dal Segretario Comunale  
(MACHET CRISTINA)  
con firma digitale